

# ශ්‍රී ලංකා ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

## THE GAZETTE OF THE REPUBLIC OF SRI LANKA (CEYLON)

අංක 71 — 1973 අගෝස්තු 03 වැනි සිකුරාදා — 1973.08.03

No. 71 — FRIDAY, AUGUST 03, 1973

(Published by Authority)

### PART I: SECTION (IIA) — ADVERTISING

(Separate paging is given to each language of every Part in order that it may be filed separately.)

	Page		Page
Posts—Vacant ..	847	Examination, Results of Examinations &c. ..	857

Note.—Young Men's Buddhist Association Maggona; Leprosy Association of Sri Lanka; and College of General practitioners of Sri Lanka (Incorporation) Bills were published as Supplements to Part II of the *Gazette of the Republic of Sri Lanka (Ceylon)* of July 20, 1973.

### Posts — Vacant

#### GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS IN THE STATE SERVICE ADVERTISED IN THE "GAZETTE OF THE REPUBLIC OF SRI LANKA (CEYLON)"

##### 1. General Qualifications required

1:1 Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese. A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration as defined in the Ceylon Citizenship Act.

1:2 A candidate for any post for which the minimum educational qualification prescribed is a pass in the Senior School Certificate Examination or equivalent or higher examination should have a pass in the Sinhala Language obtained at the Senior School Certificate Examination or its equivalent if he is a Sinhalese, educated in the Sinhala medium. (This requirement will not apply to those who are in the State Service from a date prior to January 1, 1961, and who seek appointments to other posts in the State Service).

1:3 Applications from the 'New Entrant' public officers whose probationary/trial appointments have been terminated for failure to pass the prescribed Proficiency Test in Sinhala will not be entertained unless they have obtained the qualifications which would entitle them to seek exemptions from the highest Proficiency Test in Sinhala prescribed for the post or service in terms of Treasury Circular No. 640.

##### 2. Allowances

2:1 In addition to the monthly consolidated salary applicable to the post, all monthly paid married officers in the State Service will be paid a Married Allowance on the basis set out in Section 1 of Chapter VIII of the Establishments Code.

2:2 Monthly paid State Officers in the salary/wage group ranging from Rs. 180 to Rs. 250 per month (inclusive of all allowances), will be paid a Special Allowance of Rs. 7.50 per mensem subject to any adjustments where necessary.

##### 3. Conditions of Service: General

3:1 All officers in the State Service will be subject to the Financial Regulations, the Establishments Code, Departmental Orders or Regulations and any other Orders or Regulations that may be issued by Government from time to time.

3:2 A State Officer may be required to furnish security in terms of the Public Officers' (Security) Ordinance, in such sum and in such manner as the Secretary to the Ministry concerned may determine.

3:3 A State Officer may be called upon to serve in any part of the Island.

##### 4. Conditions of Service applicable to State Officers holding permanent appointments

4:1 In addition to the conditions referred to in Section 3 above, State Officers holding permanent appointments will be subject to the following further conditions:—

4:1:1 All appointments will be on probation for a period of 3 years unless a longer period is considered necessary in respect of any post. An appointment may be terminated at any time during the period of probation without a reason being assigned.

#### IMPORTANT NOTICE

ALL Notices to be published in Part I: Sections (IIA) and (IIB) of the *Weekly Gazette of the Republic of Sri Lanka* will be accepted till 12 noon on the Wednesday, previous to the week of publication. Notices received after the scheduled time and date will not be accepted under any circumstances.

L. W. P. PEIRIS,  
Government Printer.

Department of Government Printing,  
Colombó. December 15, 1972.

4:1:2 All State Officers who are "New Entrants" to the State Service, for purposes of the official language policy of the State are required to conform to the provisions of the Official Language Act, No. 33 of 1956, and any laws and rules that now exist or may be introduced in the future to give effect to the language policy of the State.

4:1:3 All State Officers are required to acquire a working knowledge of the Official Language during their period of probation.

4:1:4 Confirmation at the expiry of the period of probation will depend, *inter alia*, on the passing of the Grade I, proficiency test in Sinhala within one year, Grade II proficiency test within two years and Grade III proficiency test (where applicable, within three years from the date of appointment).

Failure to pass a test within the prescribed period for it, will result in the suspension of increments. Suspension will be converted to stoppage if the test is not passed within a further period of six months beyond the prescribed period, such stoppage operating until the test is passed or until such time as the provisions of section 4:1:5 below apply.

4:1:5 The provisions of Section 12:13 of Chapter II of the Establishments Code will apply if the prescribed standard of proficiency in Sinhala is not reached by the end of the period of probation.

4:1:6 Sections 4:1:3, 4:1:4 and 4:1:5 will not apply to those recruited through the Sinhala medium.

4:1:7 A State Officer already confirmed in a permanent post in the State Service will not normally be required to serve the period of probation on being appointed to another permanent post in the State Service. Such officer may in the first instance be appointed to act in the new post for a specified period with a view to testing him in his new post.

4:1:8 Selected candidates (other than those already holding permanent/temporary appointments in the State Service who have already been medically examined) will be required to undergo a medical examination by a Government Medical Officer to test their physical fitness to serve in any part of the Island.

#### 5. Terms of Engagement

5:1 All State Officers appointed to the State Service after 1.1.72 either to posts in the permanent establishment or to posts in the monthly paid temporary cadre (excluding those on daily rates of pay) will be required to contribute 6% of their consolidated salary to the Public Service Provident Fund. The State will contribute 9% of the consolidated salary paid in at the close of each financial year. The holder of such an appointment may also, if he so desires make

a further voluntary contribution at his option up to 6% of his monthly consolidated salary to the Public Service Provident Fund but no contribution will be made by the State on such contribution.

5:2 Those State Officers who held permanent and pensionable posts in the State Service prior to 31.12.1971, if appointed to a post in the permanent establishment of the State Service after 1.1.1972, will be allowed to retain the pensionability as personal to the holder. Such State Officer will be required to contribute to the Widows & Orphans Pension Scheme as before.

#### 6. War Service Concession

6:1 If they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of United Kingdom's Fighting Forces and full-time members of Auxillary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services will, provided they had not left these Services of their own accord, be allowed to deduct periods of such service from September 3, 1939 to December 31, 1949, from their age for purposes of obtaining eligibility on grounds of age provided that they had joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.

#### 7. Serving Officers in the State Service

7:1 Applications from officers of the State Service who possess all the necessary qualifications must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from State Officers holding posts in the permanent establishment in the State Service, the Heads of Departments, in forwarding such applications, should state whether the applicants could be released or not to take up the new appointment, if selected.

7:2 Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

7:3 Any one desiring to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or any attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

7:4 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification, if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection.

7:5 Applications not conforming in every respect with the requirements of the advertisement will be rejected.

#### 8. Definition of Salary for the purpose of Eligibility

8:1 Salary for purposes of eligibility means only the consolidated salary and does not include any acting salary, allowances, &c.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Posts of Agricultural Experimental Officers

APPLICATIONS are invited for the posts of Agricultural Experimental Officers, Class II.

2. Terms of Employment and Conditions of Service.—

- (i) The posts are permanent. Contribution will have to be made to the P. S. P. F. The appointment will, in the first instance, be on trial for 3 years;
- (ii) The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island.

3. Salary and Allowance.—The consolidated salary scale attached to the post is as follows:—

Rs. 5,304—9 × 144 and 4 × 180—Rs. 7,320 per annum. (E. B. before Rs. 6,024 p.a.)

4. Qualifications required.—Every candidate must furnish satisfactory proof that he/she—

- (a) is of excellent moral character and physically sound;
- (b) (i) is a graduate in Agriculture; OR  
(ii) a holder of special degree in Botany, Zoology or Chemistry; OR  
(iii) An ordinary degree in Botany, Zoology, and Chemistry;
- (c) is not less than 22 years and not more than 35 years of age on 31st August, 1973. (This age limit is not applicable to those candidates who are already in Government Service).

5. Every applicant should attach to his application, copies of—

- (a) Certificate of registration of birth. (N.B.—Baptismal certificates or certificates of birth issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
- (b) Certificate of highest educational qualifications;
- (c) Three recent certificates of character.

N.B.—Originals of these certificates should not be sent.

6. Applications prepared substantially on the form appended should be sent under registered cover to reach the Deputy Director (Administration), Department of Agriculture, Peradeniya, on or before 31st August, 1973. Applications from Officers in the Public Service must be forwarded through the Heads of Departments.

7. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Deputy Director (Administration), Department of Agriculture, Peradeniya.

deniya, and not personally to me or any other officer in this Department.

8. Applications will be acknowledged. Reference is also invited to the general conditions applicable to appointments in the Public Service, published at the beginning of Part I, Section (IIA) of this Gazette.

P. T. JINENDRADA,  
 Director of Agriculture.

Department of Agriculture,  
 Peradeniya, 10th July, 1973.

FORM OF APPLICATION FOR THE POST OF AGRICULTURAL EXPERIMENTAL OFFICER

(N.B.—The envelope containing the application should be marked "Application for the post of Agricultural Experimental Officer" on the top left hand corner and should be sent under registered cover).

1. Name in Full: \_\_\_\_\_.
2. Address: \_\_\_\_\_.
3. Date and place of birth: \_\_\_\_\_.  
 (Copy of birth certificate to be annexed).
4. Nationality: \_\_\_\_\_.
5. Married or single: \_\_\_\_\_.
6. Educational and/or Technical qualifications: \_\_\_\_\_  
 (copies of certificates to be attached)
7. Particulars of employment and/or training, since leaving school: \_\_\_\_\_.
8. If previously employed in any Government Department or Public Corporation give cause of leaving: \_\_\_\_\_.
9. If ever convicted of any criminal offence in a Court of Law give particulars, offence and punishment: \_\_\_\_\_.
10. Names and designations of three persons from whom character certificates have been furnished: \_\_\_\_\_.

I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and accurate. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification before the selection and to discontinuance without any compensation if the inaccuracy is detected after the appointment.

Signature of Applicant.

Date: \_\_\_\_\_.

S-3—Gazette No. 71 of 73.08.03

APPLICATIONS FOR THE POSTS OF INSPECTORS OF WORKS, GRADE II IN THE RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT

APPLICATIONS are invited from males for the posts of Inspectors of Works, Grade II, in the Department of Rural Development up to 12 noon on 30th August, 1973.

2. The consolidated salary scale attached to the post is Rs. 4,152—144 × 16—Rs. 6,456—E.B. before Rs. 5,304.

3. Terms of engagement.—The post is permanent and non-pensionable and subject to a period of three years' probation. Selected officers will be required to contribute to the P.S.P.F.

4. Qualifications.—(a) Senior School Certificate with credit passes in mathematics and physics OR General Certificate of Education (Ordinary Level) Examination with six subjects including Sinhala/Tamil language and credit passes in mathematics and physics with three more subjects and with not more than two sittings.

(b) The Junior Technical Officer's Certificate issued by the Ceylon Technical College or Diploma Certificate issued by the Gal Oya Development Board Training Institute, Amparai, OR

The licence in Surveying and Levelling issued by the Surveyor-General with an experience of not less than two years in water supply and building construction, etc., or five years experience in Civil Engineering or Mechanical Engineering or practical experience of not less than five years and apprenticeship in a recognised institution.

In addition to the above qualifications, you should have a practical and theoretical knowledge in building construction, survey and levelling or heavy building construction.

Age Limit.—Applicants should be over 21 years and below 45 years of age on 30th August, 1973. This clause does not apply to Government Servants.

Applicants with the above qualifications will be interviewed before the final selections are made.

5. Nationality.—Applicants should be residents of Sri Lanka or registered citizens of Sri Lanka. Registered citizens should prove their citizenship by means of official documents.

6. Applications duly perfected must be addressed to the Director of Rural Development, P. O. Box No. 1284, Colombo 7, and must be sent by registered post so as to reach him on or before 30.08.1973. Applications received after this date and applications not made in accordance with the specimen form will be rejected. Applications from those in the Public Service should be forwarded through their respective Heads of Departments to reach the Director of Rural Development on or before the closing date of application. Applications should not be addressed to me personally or to any other officer of this department.

7. General conditions governing appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section (IIA) of this Gazette will also be applicable to these appointments.

8. Canvassing in any form will be a disqualification.

9. All applicants should annex to his application copies of his Birth Certificate, Highest educational qualifications and character certificates and two recent testimonials regarding his character.

10. Applications should be made strictly in accordance with the specimen application form given below.

11. All applications will be acknowledged.

P. K. P. PALLEWATTE,  
Director of Rural Development.

Department of Rural Development,  
P. O. Box No. 1284,  
Colombo 7, 21st July, 1973.

#### Specimen Form

#### APPLICATION FOR THE POST OF INSPECTOR OF WORKS, GRADE II IN THE RURAL DEVELOPMENT DEPARTMENT

1. Full name of the applicant : \_\_\_\_\_.
2. Address : \_\_\_\_\_.
3. (i) Date and Place of birth : \_\_\_\_\_.  
(ii) Age as at 30.08.1973 : \_\_\_\_\_.
4. Whether married/single : \_\_\_\_\_.
5. District in which the candidate claims permanent residence : \_\_\_\_\_.
6. Highest educational/professional qualifications obtained : \_\_\_\_\_.
7. Proficiency in Sinhala Language : \_\_\_\_\_.
8. Particulars of employment and/or training since leaving school. (Date of engagement and leaving with reasons should be indicated) : \_\_\_\_\_.

9. Special qualifications if any : \_\_\_\_\_.

10. Nationality—by descent or by registration :

(If registered, number of the Registration Certificate should be indicated).

11. Names and designations of persons from whom character certificates have been furnished :

I declare that the particulars furnished by me in this application are true and correct. I am aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal without any compensation if the inaccuracy is discovered after appointment.

\_\_\_\_\_  
Signature of Candidate.

Date : \_\_\_\_\_.

Name and designation of Attestor.

\_\_\_\_\_  
Date : \_\_\_\_\_.

(To be attested by the Principal or the Head Teacher of a School where the applicant had received his education/Lecturer of a University the applicant had attended/J.P./Commissioner of Oaths/Notary Public/Government Officer or Pensioner receiving not less than Rs. 4,800 p.a. (consolidated)/Commissioned Officer of the Sri Lanka Army/Sri Lanka Navy/Sri Lanka Airforce.)

S-30—Gazette No. 71 of 73.08.03

#### ✓ NATIONAL SAVINGS BANK

APPLICATIONS are invited for the under-mentioned posts in the National Savings Bank.

#### POST IN GRADE I OF THE BANK SERVICE

*Qualifications required.*—A Chartered Accountant or a Cost and Management Accountant with at least 7 (seven) years Executive experience in a Government Department, Statutory Board or Corporation, large Mercantile establishment or Bank.

Applicants possessing the Associate Membership of the Institute of Bankers (A.I.B. London), the final examination of the Bankers Training Institute or a Degree of a recognised University or allied qualifications in addition to the above will be given preference.

*Age.*—Between 30 to 45 years as at the closing date of applications.

*Salary Scale.*—Rs. 1,250—15 × 50—Rs. 2,000 basic salary per month plus allowances at Bank rates.

The selected candidate may be placed on a suitable point on the scale according to qualifications and experience at the discretion of the Board of Directors.

#### CHIEF SECURITY OFFICER—(GRADE III)

*Qualifications required.*—Degree of a recognised University or equivalent with not less than 3 years experience in the Police or Armed Services; or

Not less than 5 years experience in the Police or Armed Services in the rank of a Gazetted/Commissioned Officer; or

Not less than 10 years experience in the Police or Armed Services of which at least 3 years should be in the rank of a Gazetted/Commissioned Officer.

*Age.*—Between 35 to 50 years as at the closing date of applications.

*Salary Scale.*—Rs. 485—8 × 30, 6 × 40—Rs. 965 per month plus allowances at Bank rates. An Efficiency Bar operates for proceeding beyond Rs. 805. The selected candidate may be placed on a suitable point on the scale according to qualifications and experience at the discretion of the Board of Directors.

#### DEPUTY CHIEF SECURITY OFFICER (GRADE IV)

*Qualifications required.*—Not less than 3 years experience in the Police or Armed Services in the rank of a Gazetted/Commissioned Officer; or

G.A.Q./G.C.E. Advanced Level/H.S.C. with not less than 3 years experience in the Police or Armed Services in the rank of a Sub-Inspector of Police or a Senior N.C.O. in the Armed Services.

*Age.*—Between 30-40 years as at the closing date of applications.

*Salary Scale.*—Rs. 305—8 × 15, 10 × 25—Rs. 675 per month plus allowances at Bank rates. An Efficiency Bar operates for proceeding beyond Rs. 575.

The selected candidate may be placed on a suitable point on the scale according to qualifications and experience at the discretion of the Board of Directors.

#### RECEPTIONIST (GRADE VI)

*Qualifications required.*—G.C.E. (O/L) with Sinhala/Tamil and English as subjects, with at least 2 years secretarial experience as a Confidential Stenographer to a Senior Executive or as a Receptionist in a Government Department, Statutory Board or Corporation or large Mercantile Establishment.

Preference will be given to applicants who possess a knowledge of all three languages (Sinhala/Tamil/English).

*Age.*—Below 35 years of age as at the closing date of applications.

*Salary Scale.*—Rs. 118—16 × 6, 4 × 7, 1 × 8, 6 × 10—Rs. 310 per month plus allowances at Bank rates.

*General conditions applicable to all posts.*—

(i) The posts are permanent and nonpensionable. The selected candidates will be required to contribute 5 per cent of the gross salary to the Bank's Provident Fund. The Bank's contribution is 9 per cent.

(ii) The appointments will be subject to a probationary period of three years. If any candidate with a considerable period of service in the state or corporation sector is selected, the appointment of such candidate may be made on a shorter period of trial as may be determined by the Board of Directors of the Bank;

(iii) Every candidate must furnish satisfactory proof that he/she—

(a) is of excellent moral character and physically sound; and

(b) has the requisite educational qualifications and experience.

- (iv) Applications should be made on prescribed printed forms which should be obtained from the Personnel Officer of the Bank by forwarding a self-addressed stamped envelope, not smaller than 8 in × 4 in. ;
- (v) No allegation that an application form or a letter in connection therewith has been lost or delayed in the mail will be entertained ;
- (vi) Selected candidates will be required to—
- undergo a medical examination in regard to their physical fitness to serve in any part of the Island ;
  - conform to the provisions of the Official Language Act No. 33 of 1956 and any laws and rules that now exist or may be introduced in the future for giving effect

- to the Language Policy of the Government ;
- (c) furnish security in such sum and manner as may be determined by the Bank ;
- (d) subscribe to an Oath of Allegance to the Republic of Sri Lanka and to an Oath of Secrecy.
- (vii) Duly perfected application forms should be sent by Registered Post to the Personnel Officer, National Savings Bank, "Savings House", Colombo 3, to reach him not later than 24th August, 1973.

General Manager,  
National Savings Bank.

Colombo 3, 20th July, 1973.

8-247—Gazette No. 71 of 03.08.73

### MAHAWELI DEVELOPMENT BOARD

APPLICATIONS are invited from Ceylonese for the following posts in the Board's service. Applications (on forms obtained from this office) should be sent to the General Manager, Mahaweli Development Board, No. 11, Jawatte Road, Colombo 5, under registered cover on or before 24th August, 1973. Those who desire to obtain forms by post should send a self-addressed stamped envelope.

#### 1. Engineer Grade 1 (Civil)

Age.—Not less than 35 years.

Salary Scale.—Rs. 1,600—6 of 50—Rs. 1,900.

Qualifications and Experience.—A degree in Engineering of a recognised University and/or Membership of a recognised Institution of Civil Engineers and 10 years experience as an Engineer after qualifying, of which at least 7 years after obtaining recognised professional qualifications.

#### 2. Engineer Grade II (Civil)

Age.—Not less than 30 years.

Salary Scale.—Rs. 1,200—8 of 50—Rs. 1,600.

Qualifications and Experience.—(a) A degree in Engineering of a recognised University and/or Membership of a recognised Institution of Civil Engineers and (b) 6 years experience after

graduating as an Engineer, of which at least 2 years shall be after obtaining professional qualifications of a recognised Institution of Civil Engineering.

#### 3. Engineer Grade III (Civil)

Age.—Not less than 21 years.

Salary Scale.—Rs. 800—14 of Rs. 40—Rs. 1,360.

Qualifications and Experience.—A degree in Engineering of a recognised University or Membership of a recognised Institution of Engineers (Civil).

Note.—The Salary Scales are liable to be altered.

Applications from employees in Boards/Corporations or Government Departments should be forwarded through the respective Heads of Boards/Corporations or Government Departments. In the event of their selection, they should get themselves completely released from the Public Service, Boards/Corporations in which they serve.

R. S. COOKE,  
General Manager,  
Mahaweli Development Board.

11, Jawatte Road,  
Colombo 5,  
23.07.1973.

8-270—Gazette No. 71 of 03.08.73

NS 2/59/27.

### COLOMBO PORT COMMISSION

Post of Assistant Superintendent, Harbour Craft

APPLICATIONS are invited for the post of Assistant Superintendent, Harbour Craft. Applications which should substantially be in the form given below, should reach the Port Commissioner, Colombo Port Commission, on or before 24th August, 1973.

2. Salary, allowances and conditions of service.—The consolidated salary scale attached to the post is Rs. 6,780—7 of 180—Rs. 8,040 per annum.

3. Terms of engagement.—The post is permanent. The appointment will be on probation or on an acting basis for a period of 3 years in the first instance.

4. Qualifications required.—Every candidate should—

- possess a certificate of Competency as Master in the Coastwise Trade or its equivalent, preferably with the S.S.C. or its equivalent ;
- be of good character and physically sound ;
- be able to speak both Sinhala and Tamil ;
- be not less than 28 years and not more than 45 years of age on 24th August, 1973 ;
- be able to supervise the operation of launches and boats and be responsible for the administration of the crews.

\* Preference will be given to ex. C.R.N.V.R. Officers.

5. Applicants must attach to their application copies (not originals) of—

- certificate of registration of birth.—(N.B.—Baptismal or birth certificate issued for the purpose of the Code of Registrations for Assisted Schools will not be accepted) ;

(b) certificate of the highest academic qualifications obtained ;

(c) certificate of Competency as Master in the Coastwise Trade ;

(d) three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability to the post.

Note.—These copies of certificates will not be returned to the candidates.

The following information should also be furnished, viz. The place of birth of—

- the applicant ;
- the applicant's father ;
- the applicant's paternal grandfather ;
- the applicant's paternal great-grandfather ;

6. Applications must be addressed to the Port Commissioner, (Navigation Branch), Colombo Port Commission, and not personally to any officer in this Department.

7. Reference is invited to the general conditions applicable to appointment to posts in the Public Service at the beginning of Part I, Section (IIA) of this Gazette.

G. P. E. DE SILVA,  
Acting Port Commissioner.

Office of the Colombo Port Commission,  
Colombo 1, 20th July, 1973.

## COLOMBO PORT COMMISSION

APPLICATION FOR THE POST OF ASSISTANT SUPERINTENDENT,  
HARBOUR CRAFT

1. Name in full : \_\_\_\_\_,  
(in block letters)
2. Permanent address : \_\_\_\_\_.
3. Age and date of birth : \_\_\_\_\_,  
(Copy of Birth Certificate should be attached.)
4. Nationality : \_\_\_\_\_.
5. Place of birth :—  
(a) Applicant: \_\_\_\_\_,  
(b) Applicant's father : \_\_\_\_\_,  
(c) Applicant's paternal grandfather : \_\_\_\_\_,  
(d) Applicant's paternal great grandfather : \_\_\_\_\_.  
(If the applicant was born in Ceylon either (b) or both (c) and (d) should be filled in apart from (a). If the applicant was not born in Ceylon either (b) and (c) or (c) and (d) should be filled in, apart from (a).)
6. Married or single : \_\_\_\_\_.
7. State educational qualifications as required in the advertisement : \_\_\_\_\_,  
(Copies of certificates should be attached.)
8. Where educated and date of leaving : \_\_\_\_\_.
9. Schedule of employment since leaving school and full particulars of such service : \_\_\_\_\_.

10. Have you served with any H. M. Forces, if so give particulars of such service : \_\_\_\_\_.
11. Present employment and salary : \_\_\_\_\_.
12. Number and date of certificate of Competency as Master in the Coastwise Trade : \_\_\_\_\_.
13. Details of experience, if any, in the maintenance of Harbour Craft : \_\_\_\_\_.
14. Details of experience, if any, of control of labour : \_\_\_\_\_.
15. Are you able to speak Sinhala and Tamil : \_\_\_\_\_.
16. Particulars of any special claims : \_\_\_\_\_.
17. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained : \_\_\_\_\_.  
(Copies of such certificates should be attached.)

I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and accurate. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification, if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal without any compensation, if the inaccuracy is detected after the appointment.

Signature of Applicant.

Date : \_\_\_\_\_

8-6—Gazette No. 71 of 08.08.73

My No. GA/5/168.

## MINISTRY OF EDUCATION

Posts of Laboratory Assistants—Grade III in Teacher  
Training Colleges

APPLICATIONS are invited from the Laboratory Attendants, Class II (previously designated as Laboratory Attendant—Grade I) under the Ministry of Education, who have the following qualifications for the posts of Laboratory Assistants, Grade III in Teacher Training Colleges under the Ministry of Education. Applications, which should be in the form, a specimen of which is given below, should be sent under **REGISTERED COVER** to reach the Secretary, Ministry of Education (General Administration Branch), Malay Street, Colombo 2, on or before 31st August, 1973. The envelope should be marked "POST OF LABORATORY ASSISTANT, GRADE III—GA 5/168" on the left-hand top corner.

2. *Terms of engagement and conditions of service.*—The posts are permanent but not pensionable. The selected candidate will be required to contribute to the Public Service Provident Fund. If the selected candidate holds a pensionable appointment already, he will continue to enjoy pensionable status.

3. *Salary Scale.*—The consolidated salary scale attached to the post is Rs. 2,760—4 × 60—17 × 90—Rs. 4,530 per annum (corresponding salary scale prior to 1.10.69 was Rs. 834—8 × 42—17 × 72—Rs. 2,184 per annum).

4. *Qualifications required.*—Every candidate should possess the following qualifications :—

- (a) He should be a Laboratory Attendant Class II previously designated as Laboratory Attendant, (Grade I) serving in the Ceylon Technical College, Maradana, or a Junior Technical Institute or a Polytechnical Institute or a College or a Teacher Training College or any other institution under the Ministry of Education.
- (b) He should not be less than 22 and not more than 35 years of age on closing date of applications. The upper age limit does not apply to officers already in Government Service.
- (c) He should possess the Junior School Certificate or equivalent or higher qualification. Preference will be given to those with two science subjects.

5. Candidates will be required to produce any or all of the following documents when called upon to do so :—

- (a) Highest educational qualification ;
- (b) Certificates of professional and/or technical qualifications ;

- (c) Certificate of Laboratory experience referred to in sub-paragraph (a) of paragraph 4 ;
- (d) Certificates of highest examinations passed in Sinhala and/or Tamil.

*Note.*—(i) No documents or copies of documents should be attached to the application form.

(ii) Applications of candidates who fail to produce documents when requested to do so will not be considered.

6. Candidates should forward their applications through the Heads of their respective Departments or institutions. A copy of the application should be sent directly to reach the Secretary, Ministry of Education, stating on the left-hand top corner of the application that it is a copy. Applications received after the prescribed date will not be entertained unless the application was received by the Head of the Department, before the prescribed date and Head of the Department concerned recommends acceptance adducing valid reasons for the delay.

7. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I: Section (IIA) of this *Gazette*.

8. Applications will be acknowledged. If any applicant does not receive an acknowledgment within 21 days of the date of closing of applications he/she should notify the Secretary, Ministry of Education at once. Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim for consideration.

P. UDAGAMA,  
Secretary to the  
Ministry of Education.

General Administration Branch,  
Ministry of Education,  
Malay Street,  
Colombo 2, 12th July, 1973.

## SPECIMEN FORM OF APPLICATION

(To be prepared in half sheets of 8 1/2 in. × 13 1/2 in.)

APPLICATION FOR POSTS OF LABORATORY ASSISTANT—  
GRADE III

1. Full name (in block letters) : \_\_\_\_\_.
2. Permanent address : \_\_\_\_\_.
3. Home station : \_\_\_\_\_.
4. Age on the date of closing of applications ; \_\_\_\_\_,  
Date of birth : \_\_\_\_\_.
5. Married, single or widower : \_\_\_\_\_.

6. Educational qualifications :—  
 (i) General (with subjects) :—  
 (ii) Particulars of professional and/or Technical Certificates :—  
 (iii) Particulars of certificates of highest examinations passed in Sinhala/Tamil :—
7. Particulars of laboratory service under sub-para. (a) of para. 4 of the notification :—  
 (Period of service in each institution should be stated indicating the names of institutions.)
8. Present employment :—  
 (i) Institution (with address) :—  
 (ii) Date of appointment as laboratory attendant, Grade I :—  
 (iii) Date of appointment as a Laboratory attendant, Class II :—  
 (iv) Whether present post is permanent/temporary / pensionable / non-pensionable ? :—  
 (v) Whether confirmed in the present post. If so, give the number and date of the letter :—  
 (vi) Present salary and salary scale without allowances :—  
 (vii) Date of next increment :—
9. Any other particulars :—

Report of the Principal (This should be perfected, enclosed in an envelope, pasted and handed over to the applicant to be posted safely.) :—

- (a) Work (It is not sufficient to state merely satisfactory or unsatisfactory. It should be supported by details.) :—  
 (b) Conduct :—  
 (c) Punctuality in attendance (Give details of late attendance during last year.) :—  
 (d) Leave (last three years) :—
- | Year | Casual | Sick/Vacation | half pay | No pay |
|------|--------|---------------|----------|--------|
|      |        |               |          |        |

I hereby certify that the above particulars are correct and is a true assessment of the officer's work and conduct.

Principal.

College :

1973.

Certificate of Head of Department/Institution :—

My No.  
Yr. No. GA/5/168.

S/E

This application was received in this office after/before the prescribed date.

I hereby certify that the particulars given in paragraph ..... of application are correct/subject \* to the following amendments.

Signature of Head of Department/Institution.

Designation :—

Date :—

\*(Strike off inapplicable words.)

8-84—Gazette No. 71 of 03.08.73

Signature of Applicant.

Date :—

### MINISTRY OF EDUCATION

Posts of Instructor/Instructress in Music/Dancing, Government Muslim Teachers' College, (Tamil Medium)

APPLICATIONS are invited from candidates for posts of Instructor/Instructress in Music/Dancing, Government Muslim Teachers' Colleges in the Ministry of Education. Applications should be in the form set out below and should reach me on or before 24th August, 1973.

2. *Salary Scales.*—The consolidated salary scales attached to the posts are as follows :—

- (a) For those possessing the Diploma or Certificate of a University or a recognize institution in India and those who have successfully completed the General six year course in Music/Dancing at the College of Music/Dancing, Sri Lanka—Rs. 4,170—11×90, 5×144—Rs. 5,830 p.a.  
 (b) For those possessing the Final Certificate of the Gandharva Sabha or the Intermediate Certificate in Music/Dancing (4 year course) of the College of Music/Dancing, Sri Lanka, or any other Certificate of Intermediate standard of examination leading to a Diploma in Music/Dancing—Rs. 3,450—17×90—Rs. 4,930 p.a.

3. *Qualifications required.*—Every applicant must furnish proof that he/she :—

- (a) is of excellent moral character and physically sound ;  
 (b) is not less than 22 years and not more than 45 years on 24th August, 1973. (This age limit will not apply to those already in public service) ;  
 (c) Candidates should have passed the S.S.C. or an equivalent examination with Tamil as a subject or should have at least passed in Tamil Language or Literature at the G.C.E. (O/L) examination and should possess one of the qualifications specified under para. 2 above.  
 (d) Applications will also be entertained from those who possess the necessary professional qualifications stipulated under para 2 above, but do not possess the academic qualifications stipulated under 3 (c) above, However, such candidates, if selected for appointment, will be required to obtain a pass in Tamil Language or Literature at the G.C.E. (O/L) examination within 3 years from date of appointment.  
 (e) Candidates should be able to teach Islamic/Muslim form of Music/Dancing in Muslim Teachers' Colleges.  
 (f) Candidates should have a good knowledge of Tamil.

4. *Terms of Engagement.*—(a) The posts are permanent but non-pensionable. The appointments will be on Provident Fund basis. But those officers who have received appointments under the pension scheme, and who were holding permanent posts under Government till 31.12.1971 and are already in Government service will continue to enjoy those rights.

(b) The selected candidates will be posted to Muslim Teachers' Colleges in the Island.

5. Applicants should attach to their applications, copies of—

- (i) Certificate of registration of birth  
 (ii) Highest educational certificate and  
 (iii) three recent certificates of character (Not applicable to those who are already in Government Service)

6. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service, published at the beginning of Part I : Section (IIA) of this Gazette.

P. UDAGAMA,  
Secretary to the Ministry of Education,

## FORM OF APPLICATION FOR THE POST OF INSTRUCTOR/INSTRUCTRESS IN MUSIC/DANCING IN GOVERNMENT MUSLIM TEACHERS' COLLEGES

(N.B.—The envelope containing the application should mark "Application for the Post of Instructor/Instructress in Music/Dancing on the top left-hand corner and should be sent under registered cover addressed to Secretary, Ministry of Education (T.C. Branch), Malay Street, Colombo 2).

1. (i) Name in Full :————.
- (ii) Name with initials :————.
2. Address :—  
(i) Private :————.
- (ii) Official :————.
3. (i) Date and Place of birth :————.
- (ii) Exact age on :—  
(Copy of birth certificate should be annexed :————.)  
Years :———. Months :———. Days :———.
4. Nationality and how obtained :————.
5. Married or Single :————.
6. Educational qualifications with dates on which they were obtained (Copies of certificates to be attached) :————.
7. Professional qualifications (Copies of certificates to be attached) :————.
8. Particulars of employment and/or Training, since leaving school (Furnish the particulars on form below) :————.

Name of Institution	Date of joining	Date of leaving	Post held	Length of service			Cause of leaving
				Yrs.	Mths.	Days.	

9. If ever convicted of any criminal offence in a Court of Law give particulars of offence and punishment :————.
10. Qualification in Tamil :————.
11. Names and designations of three persons (not relations) from whom character certificates have been furnished. Copies (not originals) of three testimonials should be attached. Not required in the case of those in the Public Service :————.
12. Any other qualifications :————.

I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and correct. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification before selection and to dismissal, without any compensation, if the inaccuracy is detected after the appointment.

Date :————.

Signature of Applicant.

8-83—Gazette No. 71 of 73.08.03

## POST OF INQUIRER INTO SUDDEN DEATHS FOR HAPUTALE URBAN COUNCIL LIMITS IN BADULLA DISTRICT

APPLICATIONS are hereby invited for the post of Inquirer into Sudden deaths for Haputale Urban Council Limits in Badulla District. Applicants should be permanent residents in Haputale Urban Council Limits.

2. Applications made substantially in the specimen form given below should be forwarded to reach the Government Agent, Kachcheri, Badulla, on or before 31st August, 1973.

3. Qualifications.—Every applicant should furnish satisfactory proof that he possesses following qualifications.

- (a) Age over 30 years and below 60 years at the closing date of applications;
- (b) Permanent residence in the area mentioned in paragraph 1 above;
- (c) Has an excellent character and physically sound;
- (d) Should have passed at least 7th Standard in Sinhalese/English.

4. Applicants should attach copies of the following certificates to the application :—

- (a) Birth Certificate;
- (b) Certificate of highest examination passed;
- (c) Two recent certificates regarding the applicant's character.

5. Public servants, employees in Corporations and employees or members of local government bodies are not eligible to apply for this post.

6. Receipt of application will not be acknowledged. Applications should be sent under registered cover.

L. B. WERAPITIYA,  
Additional Government Agent,  
for Government Agent, Badulla District.  
The Kachcheri,  
Badulla, 29th June, 1973.

## Specimen Application Form

## POST OF INQUIRER INTO SUDDEN DEATHS FOR HAPUTALE URBAN COUNCIL LIMITS

1. Name in full :————.  
(in block letters)
2. Address :————.
3. Place and length of permanent residence :————.
4. (i) Exact age on the closing date of application :————.
- (ii) Place and date of birth :————.
5. Whether married or single :————.
6. Educational qualifications :————.
7. Permanent occupation :————.
8. Particulars of previous employment if any :————.
9. Extent and value of properties owned by applicant in detail :————.
10. Particulars in indebtedness if any :————.
11. Whether the applicant had been convicted and punished in a Court of Law :————.
12. Particulars of special claims, if any :————.

Date :————.

Applicant's Signature.

8-49—Gazette No. 71 of 73.08.03



COLOMBO DISTRICT (LOW-LYING AREAS)  
RECLAMATION AND DEVELOPMENT BOARD

APPLICATIONS are invited from citizens of Sri Lanka for the under-mentioned posts in this Board.

Applications from Officers who have retired from Government Service will also be considered.

Applications should be made on forms obtainable from the office of the above Board by enclosing a self addressed stamped envelope or by calling personally at the office during office hours and should be sent under registered cover to reach the undersigned not later than the 31st day of August, 1973. The top left hand corner of the envelope must be clearly marked "APPLICATION FOR THE POST OF SENIOR CONSTRUCTION ENGINEER"/"SENIOR DESIGNS ENGINEER"/"ENGINEER"/"TECHNICAL ASSISTANT" whichever is applicable.

(1) POST OF SENIOR CONSTRUCTION ENGINEER

1. *Job Description.*—To attend to all Construction Works of Engineering Projects of the Board and to exercise supervision over all Engineering, Technical, and other Field Staff in the Construction Branch of the Board.

2. *Age.*—Not less than 35 years.

3. *Monthly Consolidated Salary.*—Rs. 1,500—50—Rs. 2,000.

Selected applicant will be placed on a suitable point on the above scale of salaries depending on their qualifications and experience.

4. *Qualifications Required.*—Membership of a recognised Civil Engineering Institute.

A degree in Civil Engineering obtained from a recognised Institute will be an added qualification.

5. *Experience.*—Should have over 8 years service in a Government Department/Corporation/Board or other recognised organisation with at least 2 years experience in the construction of Engineering Projects involving the use of heavy construction equipment. Preference will be given to those who have had experience in Drainage and Reclamation Work.

(2) POST OF SENIOR DESIGNS ENGINEER

(1) *Job Description.*—To be in overall charge of all Design works of the Board including Investigations, Planning and Programming.

2. *Age.*—Not less than 35 years.

3. *Monthly Consolidated Salary.*—Rs. 1,500—50—Rs. 2,000.

Selected applicant will be placed on a suitable point on the above scale of salaries depending on their qualifications and experience.

4. *Qualifications Required.*—Membership of a recognised Civil Engineering Institute. Preference will be given to those with a degree in Civil Engineering obtained from a recognised Civil Engineering Institute.

5. *Experience.*—Should have over 8 years service in a Government Department/Corporation/Board or other organization with at least 2 years experience in the Investigations and Designs of Engineering Projects. Experience in Soil Mechanics, Engineering Geology and Foundation, Exploration and knowledge of Drainage and Reclamation will be added qualifications.

(3) POSTS OF ENGINEER—GRADE II

1. *Job Description.*—Organization and Supervision of Construction and Maintenance Works.

Assisting other Engineers in Planning, Programming and Designs works.

2. *Age.*—Not less than 30 years.

3. *Monthly Consolidated Salary.*—Rs. 1,250—50—Rs. 1,750.

Selected applicants will be placed on a suitable point on the above scale of salaries depending on their qualifications and experience.

4. *Qualifications Required.*—A Degree in Engineering/Associate Membership of a recognised Engineering Institute.

5. *Experience.*—Should have over 6 years experience as an Engineer in the Investigations, Designs and Construction of Civil Engineering Works involving the use of heavy earth-moving equipment in a Government Department/Corporation/Board or other organisation.

Preference will be given to those with experience in Drainage and Reclamation work.

(4) POSTS OF TECHNICAL ASSISTANTS

1. *Job Description.*—To be in charge of Investigations, necessary Surveys, Planwork, Taking out quantities, estimating etc. To attend to all matters connected with construction works, involving correspondence, control of labour and maintenance of discipline at worksites. To be in charge of machinery at worksites.

2. *Age.*—Not less than 27 years.

3. *Qualifications Required.*—The applicant should possess the following qualifications and experience:—

(i) Technical qualifications—

(a) Junior Technical Officers Final Certificate of Ceylon Technical College.

(b) An equivalent or higher examination.

(ii) *Experience.*—Should have had a minimum of 6 years experience in the Investigations and Construction of Civil Engineering Works in a Government Department/Corporation/Board or other organisation.

Preference will be given to those who have had experience in Drainage and Reclamation Work.

4. *Monthly Consolidated Salary.*—(a) *Technical Assistant, Class II*—For those with Junior Technical Officers Certificate or its equivalent and not less than six years service in a Government Department/Corporation/Board or other organisation. Rs. 400—25—Rs. 650.

(b) *Technical Assistant, Class I*—For those with Junior Technical Officers Certificate or its equivalent and ten years service in a Government Department/Corporation/Board or other organisation. Rs. 500—30—Rs. 800.

(c) *Technical Assistant, Special Class*—For those with Junior Technical Officers Certificate or equivalent examination and 12 years service under Government/Corporation/Board or other organisation. Rs. 600—40—Rs. 1,000.

Selected applicants will be placed on a suitable point on the above scale of salaries depending on their qualifications and experience.

The selected candidates for the above posts will be required to:

1. Contribute 6% of his salary to the Employees Provident Fund. (The Board's contribution will be 9%.)

2. Furnish security either in cash or by a Guarantee Bond as will be required by the Board.

3. Comply with the official Languages Policy of the Government and in particular for implementing the provisions of the Official Languages Act, No. 33 of 1956.

Applications from Employees in Government Departments/State Corporations/Boards should be forwarded through their respective Heads of Departments/Corporations/Boards with an indication as to whether the Head of Departments/Corporations/Boards is prepared to release the applicant.

Col. C. M. PERERA,  
Chairman,  
Colombo District (Low-Lying Areas)  
Reclamation and Development Board.

No. 4, 22nd Lane,  
Columbo 3, 3rd August, 1973.

8-227—Gazette No 71 of 73.08.03

**DEPARTMENT OF IMMIGRATION & EMIGRATION**

Post of Temporary Authorised Officer

APPLICATIONS are invited from State employees (males only) for the post of Temporary Authorised Officer in the Department of Immigration and Emigration. Applications should be in the form set out below and should be sent through the Head of the Department to reach me on or before, 1973.08.30.

The Head of Department should state whether the applicant, if selected for this post, could be released on a temporary basis, with a right of reversion to the present post.

2. *Salary Scale.*—The consolidated salary scale attached to this post is Rs. 4,296—16 × 144 ; 8 × 180—Rs. 8,040 p. a. Efficiency bars operate before Rs. 4,728, Rs. 6,600 and Rs. 7,500 p. a.

3. *Terms of Engagement.*—The post is temporary. The selected candidate will be appointed on an acting basis.

4. *Qualifications Required.*—Every applicant must furnish proof that he—

- (a) is of excellent moral character and physically sound ;
- (b) is not less than 21 years and not more than 35 years on 1973.08.30 ;
- (c) is a State employee who has completed 5 years service under the State by 1973.08.30 ;
- (d) (i) possess the Senior School Certificate ; or  
 (ii) has passed the G. C. E. (Ord. Level) Examination in six subjects including Arithmetic or Mathematics and Sinhala or Tamil at not more than two sittings (of which passes in at least five subjects have been obtained in one sitting) ;

OR

- (iii) has passed an equivalent or higher examination.

5. Applicants should attach to their applications copies of—

- (i) certificate of registration of birth ;
- (ii) highest educational certificate.

6. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section (II A), of this Gazette.

D. M. P. B. DASSANAYAKE,  
 Controller of Immigration  
 and Emigration.

Department of Immigration,  
 and Emigration,  
 P. O. Box 583,  
 Colombo 1.

**FORM OF APPLICATION FOR THE POST OF TEMPORARY  
 AUTHORISED OFFICER**

(N.B.—The envelope containing the application should be marked "Application for the Post of Temporary Authorised Officer", on the top left-hand corner and should be sent under registered cover addressed to the Controller of Immigration and Emigration.)

1. Name in full : \_\_\_\_\_.
2. Address : \_\_\_\_\_.
3. Date and place of birth : \_\_\_\_\_.  
 (copy of birth certificate to be annexed).
4. Nationality : \_\_\_\_\_.
5. Married or single : \_\_\_\_\_.
6. Educational qualifications : \_\_\_\_\_.  
 (copies of certificates to be attached).
7. Particulars of employment since leaving school : \_\_\_\_\_.
8. Present post : \_\_\_\_\_.
9. Languages the applicant can speak, read and write : \_\_\_\_\_.  
 (state highest standard passed in each language.)
10. Special claims (professional qualifications, etc.) to urge in support of your application : \_\_\_\_\_.
11. Names and addresses of two persons of standing to whom reference can be made as to applicant's ability and character : \_\_\_\_\_.

Date : \_\_\_\_\_.

Signature of Applicant.

7-46—Gazette No. 71 of 03.08.73

**CEYLON BROADCASTING CORPORATION**

Post of Building Supervisor

APPLICATIONS are invited from those possessing the undermentioned qualifications for the above post.

*Salary Scale.*—Rs. 525—650 (25×5).

*Age.*—25—45 years.

*Qualifications.*—(a) G.C.E. (Ordinary Level) with six subjects in not more than two sittings, or S.S.C. or equivalent or higher examination. Should have completed a course of building construction work not (less than 3 years) or equivalent at a recognised Technical College and possess at least 3 years' practical experience in building construction work and management of labour.

OR

J.S.C. or equivalent or higher examination with not less than 7 years' practical experience in building construction work including handling, and management of labour. Should be able to prepare drawing or small constructions and extensions to buildings, prepare bills of quantities, estimates and specifications. Should be thoroughly conversant with building construction materials and be able to maintain stock books, inventory records and connected accounting documents.

(b) Ability to render First Aid and acknowledge of fire fighting techniques will be considered as added qualifications.

Applications which must be in the form appended to this notification should be addressed to the Director-General, Ceylon Broadcasting Corporation, Colombo 7, under registered cover, and should be forwarded to reach him before 30th August, 1973. The top left hand corner of the envelope must be marked "Post of Building Supervisor".

W. D. O. TILLEKERATNE,  
 Director-General.

Colombo 7, 25th July, 1973.

**SPECIMEN APPLICATION FORM**

Application for the post of.....

1. Name in full.—  
 (1) Name with initials : \_\_\_\_\_.  
 (State whether Mr., Mrs. or Miss.)  
 (2) Address : \_\_\_\_\_.
2. Date and place of Birth : \_\_\_\_\_.  
 (1) Age on 30.08.73 : \_\_\_\_\_.  
 Years : \_\_\_\_\_ Months : \_\_\_\_\_ Days : \_\_\_\_\_.  
 (Copy of birth certificate should be attached.)
3. Nationality : \_\_\_\_\_.
4. Education and Training : \_\_\_\_\_.

Schools or Institutes attended	Date From To	Examinations passed	Activities and positions of responsibility held

5. (a) Highest examination passed in :—  
 1. Sinhala : \_\_\_\_\_.  
 2. Tamil : \_\_\_\_\_.  
 3. English : \_\_\_\_\_.  
 (b) Qualifications in Building Construction : \_\_\_\_\_.
6. Experience : \_\_\_\_\_.

7. Names and addresses with status of three referees well acquainted with you in private life, who are not relations :—

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

8. Names and designations of persons from whom testimonials have been furnished :—

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

9. Any further particulars :—

I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and accurate. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to be disqualified on or before the selection and to dismissal without any compensation to me if the inaccuracy is detected after the appointment.

Signature of Applicant.

Date : \_\_\_\_\_

7-223—Gazette No. 71 of 73.08.03

### STATE PRINTING CORPORATION

APPLICATIONS will be received by the undersigned from Ceylonese with requisite qualifications for the following post in the Corporation :—

Post of Clerk, Grade III  
(AUDITING)

1. **Scale of Salary.**—Rs. 380—8 × 15—Rs. 500. (All inclusive per month).

2. **Age Limit.**—20-40 years.

3. **Educational and other Qualifications and Requirements.**—G.C.E. (A.L.) with four (4) subjects and at least 3 years' experience in Auditing Work in the Public or Private sector.

Conditions of service to the above post are as applicable to employees of the Corporation approved by the Board of Directors.

Applications on forms obtainable from this Office should reach the Chairman, State Printing Corporation, 2B, De Fonseka Road, Colombo 5, under registered cover on or before 20th August, 1973.

Personal callers can obtain their application forms from this office during normal office hours. Others should apply to me enclosing a self-addressed stamped envelope (size 9 in. × 4 in.).

Applications will not be acknowledged.

Chairman,  
State Printing Corporation.

2B, De Fonseka Road,  
Colombo 5, 20th July, 1973.

7-221—Gazette No. 71 of 73.08.03

### POST OF INQUIRER INTO SUDDEN DEATHS FOR DOLAGALWELA GRAMA SEVAKA'S DIVISION

APPLICATIONS are invited for the post of Inquirer into Sudden Deaths for Dolagalwela Grama Sevaka's Division in the D.R.O.'s Division of Mahaoya in Monaragala District. Application closes on 20.08.1973. For further particulars please see advertisement in Sinhala and Tamil in this Gazette.

NIMAL SAMARASUNDERA,  
Assistant Government Agent,  
for Government Agent, Monaragala.

The Kachcheri,  
Monaragala,  
23rd July, 1973.

8-232—Gazette No. 71 of 73.08.03

### POST OF INQUIRER INTO SUDDEN DEATHS FOR KANDUKARA KORALE

APPLICATIONS are invited for the Post of Inquirer into Sudden Deaths for Kandukara Korale in the D. R. O's Division of Monaragala in Monaragala District. Application closes on 20.08.1973. For further particulars please see advertisement in Sinhala and Tamil in this Gazette.

NIMAL SAMARASUNDERA,  
Assistant Government Agent,  
for Government Agent, Monaragala.

The Kachcheri,  
Monaragala, 23rd July, 1973.

7-233—Gazette No. 71 of 73.08.03

## Examinations, Results of Examinations, &c.

### EFFICIENCY BAR AND SECOND LANGUAGE EXAMINATIONS FOR OFFICERS OF THE SRI LANKA ADMINISTRATIVE SERVICE AND OTHER STATE OFFICERS—OCTOBER, 1973

IT is hereby notified that the Efficiency Bar and Second Language Examinations for officers of the Sri Lanka Administrative Service and other State Officers will be held in Colombo on the following dates :—

October 22, 1973	.. Law (First Efficiency Bar for officers of the Administrative Service)	3 hours
October 23, 1973	.. Law (for other officers)	3 hours
October 24, 1973	.. Management and Organisation (Second Efficiency Bar)	3 hours
	Administration / Establishments Code* (First Efficiency Bar)	3 hours
October 24, 1973	.. Finance / Accounts (First efficiency Bar)	2½ hours
	The Process of Development Administration (with special reference to Sri Lanka) (Second Efficiency Bar)	3 hours
October 26, 1973	.. Economics / Sociology (First Efficiency Bar)	3 hours
	Economic and Social Policy (with special reference to Sri Lanka) (Second Efficiency Bar)	3 hours

October 27, 1973	.. Sinhala (written)/Tamil (written)/English (written)	2 hours
	(The papers in Sinhala for officers of the Administrative Service who are deemed to be "New Entrants" for the purpose of the Official Language policy will be of 3 hours' duration)	
November 1, 1973	.. Sinhala/Tamil/English (oral) examinations will commence on this date	
	(This Time Table is subject to alteration)	

\*Candidates are required to note that the paper earlier titled "P.S.C. Rules and Manual of Procedure" or "P.S.C. Rules and Establishments Code" is now titled "Establishments Code". For the purpose of this subject, they will be required to have a knowledge of the following Chapters of the Establishments Code :—

Chapters II, III, IIIA, V, VI, VII, IX, XVI, XXI, XXIV, XXIX, XXX, XXXII, XXXIII, XXXV, XXXVI, XXXVIII, XXXIX, XL, XLI, XLII, XLIII, XLIV†.

†(Since Chapter IIIA of the Establishments Code is not available in print, cyclostyled copies of that Chapter could be obtained by candidates on application to the Director of Establishments, Department of Public Administration, Independence Square, Colombo, 7).

2. The Efficiency Bar Examinations for officers of the Sri Lanka Administrative Service will comprise the following subjects:—

- (a) First Efficiency Bar Examination—(New Syllabus)—
- (i) Law;
  - (ii) Finance;
  - (iii) Administration;
  - (iv) Economics\* or Sociology\*.

\*(Officers may offer either Economics or Sociology). Officers who have obtained a special degree in Economics or Sociology will be exempted from passing the prescribed examination in Economics or Sociology. A general Degree with Economics or Sociology will not entitle an officer to claim exemption from passing the prescribed examination in Economics or Sociology.

Note.—(i) The syllabuses and other provisions governing this examination are set out in Appendix 'B' to the Minute on the Sri Lanka Administrative Service dated March 26, 1973 and published in the *Gazette Extraordinary No. 53/3 dated April 02, 1973 of the Republic of Sri Lanka*, subject to the amplification of the syllabus, for the subject "Finance" set out in Combined Services Circular, letter No. 126 of May 15, 1973. The relevant chapters of the Establishments Code for the purpose of the paper in "Administration" are indicated in paragraph 1 above.

(ii) Officers of the Administrative Service who were in that Service on 30.9.71 will have the option for the last time in October, 1973 of sitting either the First Efficiency Bar Examination at (a) above or the First Efficiency Bar Examination at (b) below. After October 1973 they will be required to sit the First Efficiency Bar Examination in terms of the syllabus in Appendix 'B' to the Minute on the Sri Lanka Administrative Service.

- (b) First Efficiency Bar Examination—(Old Syllabus)—
- (i) Law;
  - (ii) Accounts;
  - (iii) Establishments Code.

Note.—(i) Only those officers of the Administrative Service who were in that Service on 30.9.71 may opt to sit this examination instead of the First Efficiency Bar Examination at (a) above. This option will not be available to officers in respect of the examinations to be held after October 1973.

(ii) The syllabuses and other provisions governing this examination are the same as those relating to the First Efficiency Bar Examination for officers in the then Class V Grade I and officers absorbed into the then Class IV, set out in Treasury Notification dated July 10, 1963 and published in *Ceylon Government Gazette Extraordinary No. 13, 697 of July 12, 1963* subject to the following changes:—

- (a) Deletion of the Ceylon Independence Act, 1947 (Cap. 376) and the inclusion of the Constitution of the Republic of Sri Lanka as part of the syllabus in "Law" in Section (iii) The Constitution of Ceylon;
- (b) Substitution of the "Establishments Code" for the "Public Service Commission Rules and Manual of Procedure";
- (c) Amplification of the syllabus of the subject "Accounts" as in the case of the subject "Finance" as set out in Combined Services Circular letter No. 126 of May 15, 1973.

The relevant chapters of the Establishments Code are those specified in paragraph 1 of this Notification.

(c) Second Efficiency Bar examination including Second Language for officers of the Administrative Service—

- (i) Economic and Social Policy (with special reference to Sri Lanka);
- (ii) The Process of Development Administration (with special reference to Sri Lanka);
- (iii) Management and Organisation;
- (iv) Sinhala/Tamil/English\*\*.

\*\*Only those officers who are deemed to be "New Entrants" for the purpose of the Official Language policy and who have qualified for entry into the Service through the Sinhala medium may offer the subject, English in lieu of the subject Tamil.

Note.—(i) The syllabus and other provisions governing the examination in respect of the subjects, (i), (ii) and (iii) are set out in Appendix 'D' to the Minute on the Sri Lanka Administrative Service dated March 26, 1973 and published in *Gazette Extraordinary No. 53/3 dated April 02, 1973 of the Republic of Sri Lanka*. The Syllabuses and other provisions governing the examination in respect of the subjects Sinhala and Tamil are the same as those relating to the Second Efficiency Bar examination for officers in the then Class V, Grade I, and officers absorbed into the then Class IV, set out in Treasury Notification dated July 10, 1963 and published in the *Ceylon Government Gazette Extraordinary No. 13,697 of July 12, 1963*, as amended by Treasury Notification dated December 10, 1967, published in *Ceylon Government Gazette No. 14,780 of December 22, 1967*.

(ii) The examination in Sinhala for those officers recruited to the then Ceylon Civil Service and to the Administrative Service on or after 24.09.56 will be of the standard of the Senior School Certificate and will consist of two papers, viz.—

- |                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| (a) Language and composition .. | .. 3 hours |
| (b) Translation ..              | .. 3 hours |

The syllabus of the examination in Sinhala for other officers of the Administrative Service is set out in the Treasury Notification dated July 10, 1963 and published in the *Ceylon Government Gazette Extraordinary No. 13,697 of July 12, 1963*.

Officers who have already passed an examination in Sinhala which is deemed to be of an adequate standard will be exempted from the requirement of passing an examination in Sinhala.

(iii) The examination in English will be of the standard of the Junior School Certificate. Its syllabus is set out in Combined Services Circular Letter No. 85 of 10th June, 1972.

Candidates will be required to obtain 35 per cent. in each of the sections, written and oral, for a pass in this subject.

Officers who have already passed an examination in English of an adequate standard will be exempted from the requirement of passing an examination in English.

3. The examination for Overseas Service probationers, Officers in the Police Force, Excise Department, Prisons Department, Forest Department, Department of Zoological Gardens, Rubber Control Department, Civil Aviation Department and the Valuation Department and the oral examinations in Language for officers of the then Public Works Department, Survey Department, Post and Telecommunications Department, Agriculture Department, Irrigation Department, Railway Department, Harbour Engineer's Department, Colombo Port Commission, the then Department of Government Electrical Undertakings, Social Services Department, Motor Traffic Department, Commerce Department, the then Department of Industries, Labour Department and Inspectors of Explosives will be held at the same time and place.

4. The attention of officers sitting these Efficiency Bar examinations is drawn to paragraph 5 of Treasury Circular No. 701 dated 04.09.66, which is reproduced below:—

"Departmental Examinations (including Promotional and Efficiency Bar examinations).

The medium for Promotional Examinations as well as Efficiency Bar examinations should be the language in which the officer sat the competitive examination to enter the Public Service, or the Official Language. In those cases where initial recruitment took place without a competitive examination the medium for Promotional and Efficiency Bar examinations should be the language in which the officer qualified for entry into the Public Service, or the Official Language".

5. Arrangements will be made by the Commissioner of Examinations for candidates to answer the papers in—

- (i) Law;
- (ii) Finance/Accounts;
- (iii) Administration/Establishments Code;
- (iv) Economics;
- (v) Sociology;
- (vi) Economic and Social Policy;
- (vii) The Process of Development Administration;
- (viii) Management and Organisation.

in Sinhala, Tamil or English.

6. If a candidate is later found to have sat in a medium in which he/she is not entitled to sit, his/her candidature will be cancelled.

7. Candidates should submit their applications according to the subjoined form, on a half sheet of foolscap paper. Both sides of the paper should be used.

8. The examination will be conducted by the Commissioner of Examinations and candidates will be bound by the rules and regulations prescribed by him for the conduct of examinations. The rules and regulations are published at the end of this notice.

9. Applications must be sent through the Heads of Departments by REGISTERED POST to reach the Commissioner of Examinations, Malay Street, Colombo 2, on or before September 10, 1973. Any application received after that date will be rejected.

10. If a candidate does not receive his admission card at least seven days before the day of examination, he should communicate without delay with the Commissioner of Examinations, Malay Street, Slave Island, P. O. Box 1503, Colombo 2. (Telegraphic Address: "Exams" Colombo), informing him that he has not received the admission form and giving the following information:—

- (1) Name of Examination;
- (2) Full Name;

- (3) Full Postal Address ;
- (4) Post Office, Registration Number and date of despatch.

Those in the vicinity are advised to communicate with the Commissioner of Examinations (Branch 'E') by messenger.

11. Subsequent correspondence by candidates who fail to comply with the requirements as laid down in paragraph 10 above will not be entertained.

12. The attention of all candidates is invited to Circular No. SE 274 of 29.06.71 issued by the Commissioner of Examinations regarding the use of identity cards. It is the responsibility of candidates to prove their identity at the Examination Hall.

13. It has been decided to charge fees from the candidates who appear for this examination on the following basis :—

(a) First sitting (whole examination or part thereof)—free of charge ;

	Rs.
(b) Each subsequent sitting—Complete examination ..	30
One Subject .. .. .	10
Oral test .. .. .	5

The fees should be paid in revenue stamps duly cancelled by the candidate with his signature thereon.

Candidates who have already sat this examination are required to pay the relevant fees as indicated above.

P. H. SIRIWARDENE,  
Secretary to the Ministry of Public  
Administration, Local Government  
and Home Affairs and Acting  
Director-General of Public  
Administration.

Ministry of Public Administration,  
Local Government and Home Affairs,  
Independence Square  
Colombo 7, July 18, 1973.

Application Form

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS, SRI LANKA

EFFICIENCY BAR EXAMINATION FOR OFFICERS OF THE SRI LANKA ADMINISTRATIVE SERVICE, OVERSEAS SERVICE AND OTHER STATE SERVICES (EXCLUDING MEDICAL)—OCTOBER, 1973

To be forwarded through the Head of the Department to the Commissioner of Examinations, Malay Street, Colombo 2, by Registered Post.

The envelope should bear the name of the Examination on the top left-hand corner.

1. (a) Last name with initials :—
- (b) Names denoted by initials :—
2. Date of birth :—
3. Designation :—  
Name of Department :—
4. Postal address (for despatch of admission card) :—
5. If the officer is in the Administrative Service the date on which he was appointed to such Service :—
6. If the officer is not in the Administrative Service, the Service to which he belongs :—
7. If the officer is in the Administrative Service the examination for which he is applying :—  
(Delete whichever is inapplicable)  
(a) First Efficiency Bar Examination (A) ;  
(b) First Efficiency Bar Examination (B) for officers of the Administrative Service who were in that Service on 30.09.71 ;  
(c) Second Efficiency Bar Examination ;  
(d) Second Language Examination.
8. If the officer is not in the Administrative Service, the examination for which he is applying :—  
(Delete whichever is inapplicable)  
Overseas Service—  
(a) First Examination :—  
(b) Second Examination :—  
Departmental Examination—  
Department :—
9. Subjects offered (to be clearly stated) :  
(i) ———. (v) ———.  
(ii) ———. (vi) ———.  
(iii) ———. (vii) ———.  
(iv) ———. (viii) ———.

10. The Language medium in which officer will sit the examination :—
11. State whether you have sat this examination previously in whole or in part :—  
If so, state subjects and give year and month :—
12. I declare that the above particulars are correct and that I am entitled to sit this Examination in the language medium indicated at para 10 above.

\*I also declare that the stamps affixed to this application were valid and unused before cancellation by me.



Signature of Candidate.

Commissioner of Examinations,  
Forwarded—

I certify that the candidate whose particulars appear herein is eligible to sit the examination and that he is eligible to sit the examination in the language medium he has indicated in paragraph 10.

\*I also certify that the stamps has/have been duly affixed and cancelled by the candidate.

I attest the candidates' signature.

Signature of Head of Department and Designation.  
Date :—

\*(May be deleted where no fee is payable.)

RULES FOR CANDIDATES

All candidates are bound by the rules given below. A candidate who violates any one of them is liable to be punished at the discretion of the Commissioner, in one or more of the following ways :—

- (i) Suspension from the whole or part of the examination or from the whole or part or a paper.
- (ii) Disqualification from a paper or from the examination.
- (iii) Debarment from examination for a period of one or two years.
- (iv) Debarment for life.
- (v) Suspension of certificate for a period.
- (iv) Reporting of the candidate's conduct to his Superior or handing the candidate to or placing the matter in the hands of the Police.

The Commissioner reserves to himself the right to take, before the examination or at any stage of it or thereafter, any action deemed necessary by him and his decision will be final except in the case of examination for recruitment to the Public Service where the Commissioner's decision will be subjected to review by the Public Service Commission.

RULES

1. Every candidate should so conduct himself in the precincts of the Examination Hall as not to cause disturbance or inconvenience to the supervisor or his Staff or to other candidates. In entering and leaving the Hall he should conduct himself as quietly as possible.
2. Candidates are under the authority of the Supervisor and should assist him by carrying out his instruction and those of his invigilators, during the examination and immediately before and after it.
3. Under no circumstances whatsoever will a candidate be admitted into the Examination Hall after the lapse of half an hour from the commencement of a paper. Nor will he be permitted to leave the Hall till this period of time has elapsed. In the case of a Practical or Oral Examination a candidate who is late may be refused admission.
4. Every candidate should sit at the particular desk assigned to him by the Supervisor and at no other. No change should be made without the express permission of the Supervisor. The occupation by a candidate of a seat not assigned to him is liable to be considered as an act motivated by dishonesty.
5. Absolute silence must be maintained in the Examination Hall. Candidate is not permitted to communicate or have any dealings with any other candidate or person inside or outside the Hall other than with the Examination Staff for any reason whatsoever. In case of urgent necessity the Supervisor's prior permission should be obtained.
6. A candidate should not write his name on his answer script which should be identified only by his Index Number. A candidate who inserts on his script the Index Number of another candidate is liable to be considered as having attempted to cheat. While a candidate whose script bears an Index Number which cannot be identified will have it rejected.

7. Candidates should not write on the blotting paper, on the question paper, on the desk or anywhere else other than on the paper supplied to them for the purpose. Disregard to this rule may be treated as an act with dishonest intentions.

8. No sheet of paper or answer books supplied to a candidate may be torn, crumpled, folded or otherwise mutilated. Every sheet of paper used including any sheet with rough work, outline, etc., must form part of the answer script (such rough work, etc., should be neatly crossed out). Nothing that has been written in the Examination Hall may be removed outside. If the answer question has been attempted in more than one place, the answer or answers that are not to be counted should be neatly crossed out. A breach of any of these requirements may be considered as an attempt to cheat.

9. The submission in regard to Mathematical questions of correct answers with incorrect or no working, and in regard to Art of work which is identical with or greatly similar to another candidate's in idea, intent, plan execution, etc., is liable to be interpreted as an act of dishonesty.

10. No writing paper or other material issued to candidates should be removed from the Hall. Such paper and material remain the property of the Commissioner. Disregard of this rule is liable to be interpreted as an act with dishonest intentions.

11. While in the Examination Hall no candidate should have with him or near him any where any book, pocket book, note-book, exercise book, etc., sheets or pieces of any paper other than what is supplied to him in the Hall, nor any hand bag, vanity box, parcel, etc., other than his box of colours or of Mathematical instruments when necessary, nor any file cover, cardboard, pad, folded newspaper, brown paper, etc. Any candidate who disregards this rule is liable to punishment.

12. No candidate in the Examination Hall should have on his person any book or notes whatsoever. Should the Supervisor so require, every candidate is bound to declare every thing he has on his person. Any violation of these requirements will be interpreted as an attempt at dishonest practice.

13. Candidates are warned against copying, attempting to copy from the script of another candidate or from any book or paper or notes whatsoever. No candidate should attempt to look at the script of another candidate. Nor should any candidate either help another candidate or obtain help from another candidate or person whomsoever. Every sheet of paper on which answers have been written should be placed under the sheet on which an answer is being written. No sheet should be left lying about on the desk.

14. During the course of a paper no candidate will be permitted under any circumstances to leave the Examination Hall temporarily. In an emergency however, the Supervisor will grant such permission, but the candidate will be under the surveillance of an invigilator and be subject to search both before leaving the Hall and before returning to it.

15. Impersonation whether in the Examination Hall or before the examination is an offence. Tampering with or falsifying Identity Papers or attestation of identity are likewise offences. Candidates are warned against them.

16. Serious notice will also be taken of any dishonest assistance given to a candidate by a person who is not a candidate.

#### To the Candidate.—

You are advised in your own interest to adhere to the following directions :—

- (i) Be in attendance at the Examination Hall well in time at least 10 or 15 minutes before the time scheduled for a paper to commence. If you are in doubt about the location of the Hall have it settled before the day of the examination.
- (ii) Any doubt regarding your entry for a paper or eligibility for it should be settled with the Supervisor before the paper commences. Otherwise your candidature in the subject concerned is liable to be cancelled.

(iii) If you are a candidate from whom identity documents are required you should have them with you in the Examination Hall on every occasion you present yourself for a paper. Your candidature is liable to be cancelled if you do not possess the necessary documents. If you have forgotten your identity documents, you should arrange with the Supervisor to produce them before the conclusion of the examination.

(iv) You should bring your own pen and ink bottle, ruler mathematical instruments, lead pencil, eraser, coloured pencils, crayons, water colours, science stencil, etc.

(v) Standard examination stationery (i.e., writing paper blotting paper, graph paper, drawing paper, ledger paper, precis paper, etc.) will be supplied. You should promptly bring it to the notice of the Supervisor if you receive any material which does not conform to the usual pattern. Do not use any paper that has not been issued specifically to you. Any excess material should be left behind unutilized on your desk. Log tables, where supplied, should be used with care and left behind on your desk.

(vi) You should inscribe promptly the title of the examination and your Index Number on every sheet of answer paper or other paper used by you. Write neatly and legibly on both sides of the writing paper. Leave a blank line after the answer to each separate part of a question and the writing paper. Leave a blank line after the answer to each question. Do not crowd in your work.

(vii) The left-hand margin of the answer paper supplied is provided for you to insert the numbers of the question you answer while the right hand margin which should be left blank is reserved for the use of the Examiner. Number your answers correctly, as any error may cause confusion.

(viii) You should observe very carefully the directions given at the head of each question paper regarding and any compulsory questions and the choice of others. Disregard of the instructions is bound to effect you adversely.

(ix) Give all detailed calculations and any rough work in their natural order as part of the working of any Mathematical problem. Diagrams, figures, sketches etc., should be accurate and sufficiently large. If an answer requiring constant reference to the diagram, figure or sketch is continued overleaf, such diagram, etc., should be repeated.

(x) At the end of the each paper, arrange your answer sheets carefully in the order you wrote them and fasten them closely and securely together at the left-hand top corner (and not at the right-hand top corner) with the string supplied.

(xi) You should hand over your answer script personally to the Supervisor or to an Invigilator or remain in your seat till it is collected by one of them. Failure to do so may result in any loss of your script and in your being treated as absent for that paper. On no account should your script be handed over to a peon or attendant.

(xii) If you wish to speak to the Supervisor or an Invigilator or to be served with additional stationery, you should raise your hand and continue to be seated.

BOGODA PREMARATNA,  
Acting Commissioner of Examinations.

Department of Examinations,  
Malay Street, Colombo 2.

8-243—Gazette No. 71 of 03.08.73

No. 1/23/8/18 (G).

### EXAMINATION FOR INTERPRETERS—OCTOBER 1973

**Date of Examination.**—An examination for officers of the General Clerical Service, Typists' Service, Stenographers' Service and Translators' Service who wish to qualify for appointments as Interpreters will be held in Colombo by the Commissioner of Examinations, commencing on October 20, 1973.

**2. Eligibility.**—Officers belonging to the following services are eligible to sit this examination :—

- (a) The General Clerical Service controlled by the Director-General of Public Administration ;

(b) The Typists' Service controlled by the Director-General of Public Administration ;

(c) The Stenographers' Service controlled by the Director-General of Public Administration ;

(d) Translators' Service controlled by the Director-General of Public Administration.

**3. Applications.**—(i) A specimen form of application for admission to this examination is appended to this notification. Applicants should prepare their own application forms on a half-sheet of foolscap paper (and not on paper of any other size).

(ii) Candidates who are sitting this examination for the first time need not pay any examination fee. However, in the case of subsequent sittings, their applications should bear stamps to the value of Rs. 25, which

should be duly cancelled by the candidate's signature and the date. No refund will be made under any circumstances. Fees paid for this examination cannot be transferred to any other examination.

(iii) Applications must be completed correctly and legibly in the candidate's own handwriting and sent by registered post to reach the Commissioner of Examinations on or before September 10, 1973, through the Heads of the Departments in which the candidates are serving. Heads of Departments are required to furnish a certificate as indicated at the end of the form of application. Any application received after the due date will be rejected. The name of examination should be clearly written on the left hand top corner of the envelope enclosing the form. If any candidate fails to comply with this procedure his application will be rejected.

(iv) Candidates are requested to forward their applications to the Heads of their Departments well in time with a request that they may be retransmitted to the Commissioner of Examinations to reach him on or before September 10, 1973.

4. *Identity Cards.*—Candidates will be required to prove their identity in the examination hall to the satisfaction of the supervisor for each subject they offer. For this purpose, any of the following documents will be accepted:—

- An Identity Card issued by the Postmaster-General;
- A valid passport issued not earlier than three years of the date of the commencement of the examination;
- Any certificate, licence or other document embodying the photograph of the holder and issued on the authority of a Government Department not earlier than three years prior to the commencement of the examination;
- A passport size photograph (the signature of the candidate should be placed on the reverse of the photograph and attested by the Head of the Department or by an officer authorised by him to the effect that the photograph and the signature are of the candidate. The name, designation, date and the address of the attester should be given in it. This photograph will be retained by the Supervisor).

5. *Leave, Batta and Travelling Expenses.*—Heads of Departments are required to grant to officers of their Departments, whose applications have been accepted by the Commissioner of Examinations, leave as on duty to present themselves at the examination.

Batta and travelling expenses will be paid to outstation candidates who obtain the following minimum marks at the examination:—

- 25 per cent. in English Language.
- 25 per cent. of the aggregate marks in Sinhala Language.
- 25 per cent. of the aggregate marks in Tamil language.

6. *Scheme of Examination.*—The subjects of the examination and their syllabuses will be as follows:—

*Subject A*—English Language.—(A paper of two hours' duration). Questions will be set to test the candidates'—

- Power of expression;
- Comprehension of passages of average difficulty (selected from newspapers, official publications, or books by modern authors); and
- knowledge of the idiom and vocabulary of the language.

*Subject B*—Sinhala Language: There will be two written papers and an oral test.

- Sinhala Language I* (translation from Sinhala to English—one and half hours' duration).

Candidates will be required to translate into English—

- an extract from a newspaper or modern prose book;
- a letter, petition, deed or report of average difficulty.

Questions will also be set to test the candidate's ability to translate idiomatic expressions into correct idiomatic English. The passages for translation will be given in manuscript form.

- Sinhala Language II* (translation from English to Sinhala—one and half hours' duration)

Candidates will be required to translate one or more of the following:—

A judgment in a Magistrate's Court or District Court case; an extract from an Ordinance, By-law, Gazette notification, Hansard or other Government publication.

Candidates will also be required to translate English idiomatic phrases.

- Oral Test.*—The following will receive attention: Translation of ordinary technical terms in current use; facility of expression in Sinhala; pronunciation and knowledge of idiomatic phrases in Sinhala and in English.

Candidates will be expected to dictate *ex tempore* the translation of an English letter, report or other official paper put into their hands for the first time.

*Subject C.*—Tamil Language: There will be two written papers and an oral test.

- Tamil Language I:* (translation from Tamil to English—one and half hours' duration);
- Tamil Language II:*—(translation from English to Tamil—one and half hours' duration); and
- Oral Test.*—The syllabuses in Tamil Language I, Tamil Language II and the oral test in Tamil are the same as those in Sinhala Language I, Sinhala Language II and the Oral Test in Sinhala respectively.

7. To obtain a pass in the examination, a candidate must pass in all three subjects obtaining the following marks:—

- 35 per cent. in English Language;
- 35 per cent. of the aggregate marks in Sinhala Language;
- 35 per cent. of the aggregate marks in Tamil Language.

8. Candidates who pass in any two of the subjects A, B and C. will be permitted to take the third subject again at any subsequent examination.

9. Names of candidates who are successful in at least two subjects will be published in the *Gazette of the Republic of Sri Lanka*. A certificate will be issued by the Director-General of Public Administration to those who complete the examination.

10. *Allowances.*—An allowance of Rs. 40 per mensem will be paid to the officers who pass this examination, subject to the following condition:—

The officer should be employed as an Interpreter in any Court, Tribunal or Commission of Inquiry. It will not, however, be incumbent on the Government to employ any officer who has passed this examination as an Interpreter.

11. Candidates will be bound by the rules and regulations prescribed by the Commissioner of Examinations for the conduct of examination. These rules are printed separately at the end of this notification.

P. H. SIRIWARDENA,  
Secretary to the Ministry of Public Administration) Local Government and Home Affairs and Acting Director-General of Public Administration.

Department of Public Administration,  
Torrington Square,  
Colombo 7. July 23, 1973.

Index No.:

(For Office use only)

Specimen Form of Application

(EXAMINATION FOR INTERPRETERS—OCTOBER, 1973)

- Your usual signature: \_\_\_\_\_.
  - Your surname with initials: \_\_\_\_\_.  
(In block capitals.)
  - Names denoted by initials: \_\_\_\_\_.  
(In block capitals.)
- Present appointment: \_\_\_\_\_.
  - Name of Department: \_\_\_\_\_.

DEPARTMENT OF EXAMINATIONS

RULES FOR CANDIDATES

- (iii) Official address : \_\_\_\_\_.
- 3. (i) Date of birth : \_\_\_\_\_.
- (ii) Sex : \_\_\_\_\_.
- 4. State : (i) Whether you now hold an appointment to attend to the duties of Interpreter in a Court/Tribunal/Commission of Inquiry : \_\_\_\_\_
- (ii) Whether you are a member of the General Clerical Service/Typists' Service/Stenographers' Service/Translators' Service, and if so, your class/Grade/Segment : \_\_\_\_\_.
- (iii) (a) Whether you are sitting this examination for the first time ;
- (b) If you are *not* sitting this examination for the first time, have you affixed stamps to the value of Rs. 25. : \_\_\_\_\_.
- 5. If you are taking only one subject to complete the examination, state : —
- (i) the Index No. and the date of the examination at which you qualified in the other two subjects : \_\_\_\_\_.
- (ii) the subject you now take : \_\_\_\_\_.
- 6. Cage for stamps : \_\_\_\_\_.

Rs. 25
--------

*Note.*—The candidate should affix stamps to the value of Rs. 25 and cancel them by placing his/her signature and date on them. Stamps should not overlap each other.

I certify on honour that the statements made by me are true to the best of my knowledge and belief. I agree to serve as an Interpreter in any part of the country to which I may be appointed. I agree to abide by the regulations of this examination.

\* I also certify that the stamps I have affixed hereto are genuine and have not been used before.

\_\_\_\_\_  
Signature of candidate  
(See Note below)

Date : \_\_\_\_\_.

*Note.*—The candidate should sign in the presence of the Head of his/her Department or of an officer authorised to sign on behalf of such Head of Department or of his Local Head.

ATTESTATION

I certify that Mr./Mrs./Miss ..... who is an officer in my office and who is known to me personally placed his/her signature in my presence on this .... day of .... 1973.

\_\_\_\_\_  
Signature of person attesting.  
Name : \_\_\_\_\_.  
Designation : \_\_\_\_\_.  
Address : \_\_\_\_\_.

CERTIFICATE OF THE HEAD OF DEPARTMENT

I certify :—

- (i) that the candidate whose particulars appear above is eligible to sit this examination.
- (ii) that this candidate is sitting this examination for the \*first time/that this application bears stamps to the value of Rs. 25.

\_\_\_\_\_  
Signature and Designation of the  
Officer signing.

\_\_\_\_\_  
Designation of the Head of the  
Department.

Date : \_\_\_\_\_.

\* Delete whichever is inapplicable.

All candidates are bound by the Rules given below. A candidate who violates any one of them is liable to be punished, at the discretion of the Commissioner, in one or more of the following ways :—

- (i) Suspension from the whole or part of the examination or from the whole or part of a paper.
- (ii) Disqualification from a paper or from the examination.
- (iii) Debarment from examination for a period of one or two years.
- (iv) Debarment for life.
- (v) Suspension of certificate for a period.
- (vi) Reporting of the candidate's conduct to his Superior or handing the candidate to, or placing the matter in the hands of the Police.

The Commissioner reserves to himself the right to take, before the examination or at any stage of it or thereafter, any action deemed necessary by him and his decision will be final except in the case of examination for recruitment to the Public Service where the Commissioner's decision will be subject to review by the State Services Advisory Board.

Rules

- 1. Every candidate should so conduct himself in the precincts of the Examination Hall as not to cause disturbance or inconvenience to the Supervisor or his Staff or to other candidates. In entering and leaving the Hall he should conduct himself as quietly as possible.
- 2. Candidates are under the authority of the Supervisor and should assist him by carrying out his instructions and those of his Invigilators, during the examination and immediately before and after it.
- 3. Under no circumstances whatsoever will a candidate be admitted into the Examination Hall after the lapse of half an hour from the commencement of a paper. Nor will he be permitted to leave the Hall till this period of time has elapsed. In the case of a Practical or Oral Examination a candidate who is late may be refused admission.
- 4. Every candidate should sit at the particular desk assigned to him by the Supervisor and at no other. No change should be made without the express permission of the Supervisor. The occupation by a candidate of a seat not assigned to him is liable to be considered as an act motivated by dishonesty.
- 5. Absolute silence must be maintained in the Examination Hall. A candidate is not permitted to communicate or have any dealing with any other candidate or person inside or outside the Hall other than with the Examination Staff, for any reason whatsoever. In case of urgent necessity the Supervisor's prior permission should be obtained.
- 6. A candidate should not write his name on his answer-script which should be identified only by his Index Number. A candidate who insert on his script the Index Number of another candidate is liable to be considered as having attempted to cheat, while a candidate whose script bears an Index Number which cannot be identified will have it rejected.
- 7. Candidates should not write on the blotting paper, or the question paper, on the desk or anywhere else other than on the paper supplied to them for the purpose. Disregard to this Rule may be treated as an act with dishonest intentions.
- 8. No sheet of paper or answer book supplied to a candidate may be torn, crumpled, folded or otherwise mutilated. Every sheet of paper used including any sheet with rough work, outline, etc., must form part of the answer-script (such rough work, etc., should be neatly crossed out). Nothing that has been written in the Examination Hall may be removed outside. If the same question has been attempted in more than one place, the answer or answers that are not to be counted should be neatly crossed out. A breach of any of these requirements may be considered as an attempt to cheat.



9. The submission in regard to Mathematical questions of correct answers with incorrect or no working, and in regard to Art of work which is identical with or greatly similar to another candidate's in idea, intent, plan, execution, etc., is liable to be interpreted as an act of dishonesty.
10. No writing paper or other material issued to candidates should be removed from the Hall. Such paper and material remain the property of the Commissioner. Disregard of this Rule is liable to be interpreted as an act with dishonest intentions.
11. While in the Examination Hall no candidate should have with him or near him anywhere any book, pocket book, note-book, exercise book, etc., sheets or pieces of any paper other than what is supplied to him in the hall, nor any handbag, vanity box, parcel, etc., other than his box of colours or of Mathematical instruments when necessary nor any file cover, cardboard, pad, folded newspaper, brown paper, etc. Any candidate who disregard this Rule is liable to punishment.
12. No candidate in the Examination Hall should have on his person any book or notes whatsoever. Should the Supervisor so require, every candidate is bound to declare everything he has on his person. Any violation of these requirements will be interpreted as an attempt at dishonest practice.
13. Candidates are warned against copying or attempting to copy from the script of another candidate or from any book or paper or notes whatsoever. No candidate should attempt to look at the script of another candidate. Nor should any candidate either help another candidate or obtain help from another candidate or person whosoever. Every sheet of paper on which answers have been written should be placed under the sheet on which an answer is being written. No sheet should be left lying about on the desk.
14. During the course of a paper no candidate will be permitted under any circumstances to leave the Examination Hall temporarily. In an emergency, however, the Supervisor will grant such permission, but the candidate will be under the surveillance of an Invigilator and be subject to search both before leaving the Hall and before returning to it.
15. Impersonation whether in the Examination Hall or before the examination is an offence. Tampering with or falsifying Identity Papers or attestation of identity are likewise offences. Candidates are warned against them.
16. Serious notice will also be taken of any dishonest assistance given to a candidate by a person who is not a candidate.

**To the Candidate.—**

You are advised in your own interest to adhere to the following directions :—

- (i) Be in attendance at the Examination Hall well in time, at least 10 or 15 minutes before the time scheduled for a paper to commence. If you are in doubt about the location of the Hall have it settled before the day of the examination.
- (ii) Any doubt regarding your entry for a paper or eligibility for it should be settled with the Supervisor before the paper commences. Otherwise your candidature in the subject concerned is liable to be cancelled.
- (iii) If you are a candidate from whom identity documents are required, you should have them

- with you in the Examination Hall on every occasion you present yourself for a paper. Your candidature is liable to be cancelled if you do not possess the necessary documents. If you have forgotten your identity documents, you should arrange with the Supervisor to produce them before the conclusion of the examination.
- (iv) You should bring your own pen and ink bottle, ruler, Mathematical instruments, lead pencil, eraser, coloured pencils, crayons, water colours, science stencils, etc.
- (v) Standard examination stationery (i.e. writing paper, blotting paper, graph paper, drawing paper, ledger paper, precis paper, etc.) will be supplied. You should promptly bring it to the notice of the Supervisor if you receive any material which does not conform to the usual pattern. Do not use any paper that has not been issued specifically to you. Any excess material should be left behind unutilized on your desk. Log tables, where supplied, should be used with care and left behind on your desk.
- (vi) You should inscribe promptly the title of the examination and your Index Number on every sheet of answer paper or other paper used by you. Write neatly and legibly on both sides of the writing paper. Leave a blank line after the answer to each separate part of a question and a rule line or several blank lines after the answer to each question. Do not crowd in your work.
- (vii) The left-hand margin of the answer paper supplied is provided for you to insert the numbers of the questions you answer while the right hand margin which should be left blank is reserved for the use of the Examiner. Number your answers correctly, as any error may cause confusion.
- (viii) You should observe very carefully the directions given at the head of each question paper regarding any compulsory questions and the choice of others. Disregard of these instructions is bounded to affect you adversely.
- (ix) Give all detailed calculations and any rough work in their natural order as part of the working of any Mathematical problem. Diagrams, figures, sketches, etc., should be accurate and sufficiently large. In an answer requiring constant reference to the diagram, figure or sketch is continued overleaf, such diagram, etc., should be repeated.
- (x) At the end of each paper, arrange your answer sheets carefully in the order you wrote them and fasten them closely and securely together at the left-hand top corner (and not at the right-hand top corner) with the string supplied.
- (xi) You should hand over your answer script personally to the Supervisor or to an invigilator or remain in your seat till it is collected by one of them. Failure to do so may result in the loss of your script and in your being treated as absent for that paper. On no account should your script be handed over to a peon or attendant.
- (xii) If you wish to speak to the Supervisor or an invigilator or to be served with additional stationery, you should raise your hand and continue to be seated.

BOGODA PREMARATNE,  
Commissioner of Examinations.

Department of Examinations,  
Malay Street,  
Colombo 2

S-242—Gazette No. 71 of 73.08.03

My No. 1/23/7/18 (G).

**RESULTS OF THE EXAMINATION HELD IN MAY, 1972, FOR THE RECRUITMENT TO THE GENERAL GRADE OF THE TYPISTS' SERVICE (TAMIL)**

IT is hereby notified that the undermentioned candidates have been selected as per results of the abovementioned examination for recruitment to the General Grade of the Typists Service :—

Name	Address
Tirivilangam, K.	Hospital Avenue, Inuwili West, Chunnakam.
Tanapalasingham, T.	Saddanathar St., Thirunelweli East, Jaffna.

Name	Address
Rajaratnamma, M.	Thamarai, Kulanady, Thunnalai South, Karaweddi.
Pushparani, M.	Fathirathali Kovil Avenue, Point Pedro.
Rajeswari, N.	Ammaiyar Thoddam, Uduvil East, Chunnakam.
Sobanakumari, S.	215/D-3/1, Park Road, Colombo 5.
Kethara Gowri, P.	Ministry of Industries & Scientific Affairs, Colombo 2.

<i>Name</i>	<i>Address</i>	<i>Name</i>	<i>Address</i>
Phechchanamurthi, S.	.. Wallannalai, Karainagar	Ratnapoopathi, E.	.. Motor Traffic Dept. Colombo 5.
Sarojini, A. T.	.. 54, Nankulam Rd., Ariyalai, Jaffna.	Chantiyapillai, O. J.	.. 32, Temple Rd., Jaffna.
Thavamani, N.	.. Official Languages Dept., Colombo 7.	Nageswari, K. S.	.. Muthamalai, Eluththumaduwal.
Punithawathie, A.	.. 71 'A', Peterson Avenue, Colombo 6	Srimathi Nagularadha, S. N.	.. Urumpirai South, Urumpirai.
Rajarajeswari, R.	.. c/o S. Rasaih, Uduvil East, Chunnakam.	Shanmugalingam, P.	.. Paivikudal, Karainagar.
Anusuyadevi, M. N.	.. Natural Science Section, University of Ceylon, Colombo 3	Indrani, A.	.. Meesalai North, Chenpirai, Meesalai.
Tayapari, K. K.	.. 2nd Division, Nainativu.	Annalehcumi, N.	.. 2/1, Arulampalam Avenue, Ariyalai, Jaffna
Musammil, M. L. M.	.. Main Rd., Marutamunai, Kalmunai.	Kanagambikai, S.	.. 203/5, Kandy Rd., Ariyalai, Jaffna.
Thyalogini, S. R.	.. 5, Power Station Rd., Jaffna.	Radha, P. R.	.. 71, Rajavarodayam Road, Trincomalee.
Gunawathie Ammal, S.	.. Annaikottai North, Annaikottai.	Yasinta Nelsi, J.	.. 'Ratnapati' Pandateruppu.
Parameswari, K.	.. 47, Uvarmalai, Trincomalee.	Vanajambaal, V.	.. Tellippalai East, Tellippirai.
Vimaladevi, V.	.. Pandirippu 2, Kalmunai.	Susiladevi, K.	.. Keeramalai, Kankesanturai.
Yogeswari, N.	.. Station Rd., Kokuwil.	Thowfeek, S. A. M.	.. c/o M. C. S. Abdeen, Nedunkulum Rd., Puttalam
Ponnaiyah, K.	.. Kalikoviladi, Karaveddi East, Karaveddi.		
Indra, N. K.	.. 3rd Division, Nainativu.		
Sarojinidevi, S.	.. c/o S. Sokkalingam, Elalai West, Chunnakam.		
Satkunaléela, K.	.. 'Luxmi Vasa', Karaveddi East, Karaveddi.		
Puwaneswari, N.	.. Official Languages Dept., Colombo 7.		

R. M. B. SENANAYAKE,  
for Director-General of  
Public Administration.

Department of Public Administration,  
(Combined Services Division),  
Torrington Square,  
Colombo 7, July 24, 1973.

8-241—Gazette No. 71 of 73.08.03

**NEW SCALE OF CHARGES FOR NOTICES AND ADVERTISEMENTS IN THE GAZETTE OF THE REPUBLIC OF SRI LANKA (CEYLON) EFFECTIVE AS FROM 1st DECEMBER, 1968.**

(Issued every Friday)

1. All Notices and Advertisements are published at the risk of the Advertisers.
2. All Notices and Advertisements by Private Advertisers may be handed in or sent direct by post together with full payment to the Government Printer Government Press, Colombo.
3. The office hours are from 8 a.m. to 12 noon on Saturdays and 8 a.m. to 3.30 p.m. on other days.
4. Cash transactions close at 11 a.m. on Saturdays and 2.30 p.m. on other days.
5. All Notices and Advertisements must be prepaid. Notices and Advertisements sent direct by post should be accompanied by Money Order, Postal Order or Cheque, made payable to the Government Printer. Postage stamps will not be accepted in payment of advertisements.
6. To avoid errors and dealy "copy" should be on one side of the paper only and preferably typewritten.
7. All signatures should be repeated in block letters below the written signature.
8. Notices *re* change of name from Non-Government Servants and Trade Advertisements are not accepted for publication.
9. Advertisements purporting to be issued under Orders of Courts will not be inserted unless signed or attested by a Proctor of the Supreme Court.
10. The authorized Scale of Charges for Notices and Advertisements is as follows from December 1, 1968 :—

	Rs.	c.
One inch or less .. .. .	20	0
Every additional inch or fraction thereof .. .. .	20	0
One column or $\frac{1}{2}$ page of Gazette .. .. .	220	0
Two columns or one page of Gazette .. .. .	440	0

All fractions of an inch will be charged for at the full inch rate.

11. The "Gazette of the Republic of Sri Lanka (Ceylon)" is published every Friday. Day of publication is subject to alteration in any week where Public Holidays intervene.
12. With effect from December 1, 1968, all Notices and Advertisements should reach the Government Printer, Government Press, Colombo, as shown in Schedule of Seperate Notice published at the end of each part of the Gazette.

**13. REVISED SUBSCRIPTION RATES EFFECTIVE FROM DECEMBER 1, 1968\* :—**

**Government Gazette (Annual)**

	<i>Local</i>		<i>Foreign</i>	
	Rs.	c.	Rs.	c.
Each Part .. .. .	46	0	60	0
One Section of Part I .. .. .	36	0	42	0
Two Sections of Part I .. .. .	43	50	51	50

Subscriptions to the "Gazette of the Republic of Sri Lanka (Ceylon)" are booked per periods of not less than six months so as to terminate at the end of a calendar year or half-year only.

\*Rates for Single Copies, if available in stock

	<i>Price</i>		<i>Postage</i>	
	Rs.	c.	<i>(Local)</i>	
			<i>Cents</i>	
(a) (i) Each Part of the Gazette within one month from the date of the Gazette .. .. .	0	50	20	
(ii) Each Part of the Gazette after one month from the date of the Gazette .. .. .	1	0	20	
(b) (i) Each Section of Part I of the Gazette within one month from the date of the Gazette .. .. .	0	30	15	
(ii) Each Section of Part I of the Gazette after one month from the date of the Gazette .. .. .	0	60	15	

All remittances should be made in favour of the Superintendent, Government Publications Bureau, P. O. Box 500, Secretariat Building, Colombo, who is responsible for booking subscriptions and for sale of single copies.

**IMPORTANT NOTICE REGARDING PUBLICATION OF GAZETTE**

THE Weekly issue of the *Gazette of the Republic of Sri Lanka (Ceylon)* is normally published on Fridays. If a Friday happens to be a Public Holiday the *Gazette* is published on the working day immediately preceding the Friday. Thus the last date specified for the receipt of notices for publication in the *Gazette* also varies depending on the incidence of public holidays in the week concerned.

The Schedule below shows the dates of publication and the latest time by which notices should be received for publication in the respective weekly *Gazettes*. All notices received out of times specified below will not be published. Such notices will be returned to the sender by post for necessary amendment and return if publication is desired in a subsequent issue of the *Gazette*. It will be in the interest of all concerned if those desirous of ensuring the timely publication of notices in the *Gazette* make it a point to see that sufficient time is allowed for postal transmission of notices to the Government Press.

The Government Printer does not accept payments of subscriptions for the Government Gazette. Payments should be made direct to the Superintendent, Government Publications Bureau, P. O. Box 500, Secretariat, Colombo 1.

*Note.*—Payments for inserting Notices in the *Gazette of the Republic of Sri Lanka (Ceylon)* will be received by the Government Printer and not by the Superintendent, Government Publications Bureau.

**Schedule  
1973**

<i>Month</i>	<i>Date of Publication</i>	<i>Last Date and Time of Acceptance of Notices for Publication in the Gazette</i>			
JULY	Friday	06.07.73	..	12.00 Noon	Wednesday 27.06.73
	Friday	13.07.73	..	12.00 Noon	Wednesday 04.07.73
	Friday	20.07.73	..	12.00 Noon	Wednesday 11.07.73
	Friday	27.07.73	..	12.00 Noon	Wednesday 18.07.73
AUGUST	Friday	03.08.73	..	12.00 Noon	Wednesday 25.07.73
	Friday	10.08.73	..	12.00 Noon	Wednesday 01.08.73
	Friday	17.08.73	..	12.00 Noon	Wednesday 08.08.73
	Friday	24.08.73	..	12.00 Noon	Wednesday 15.08.73
	Friday	31.08.73	..	12.00 Noon	Wednesday 22.08.73
SEPTEMBER	Friday	07.09.73	..	12.00 Noon	Wednesday 29.08.73
	Friday	14.09.73	..	12.00 Noon	Wednesday 05.09.73
	Friday	21.09.73	..	12.00 Noon	Tuesday 11.09.73
	Friday	28.09.73	..	12.00 Noon	Wednesday 19.09.73

L. W. P. PEREIRA,  
Government Printer.

Department of Government Printing,  
Colombo, August 18, 1972.